



# “Il mondo di Poggi”

## CONCORSO DI IDEE a procedura aperta in unico grado



## Sommario

1) INFORMAZIONI GENERALI .....	3
1.1) Ente banditore .....	3
1.2) Coordinamento .....	3
1.3) Tipologia della procedura concorsuale .....	3
1.4) Oggetto del Concorso .....	3
2) CALENDARIO E DOCUMENTAZIONE DI CONCORSO.....	3
2.1) Calendario.....	4
2.2) Documentazione di Concorso .....	4
3) RIFERIMENTI NORMATIVI ALLE REGOLE PROCEDURALI .....	4
3.1) Riferimenti normativi.....	4
3.2) Soggetti ammessi alla partecipazione.....	4
3.3) Motivi di esclusione e limiti di partecipazione.....	5
3.4) Condizioni di partecipazione.....	5
3.5) Anonimato .....	6
3.6) Diritto d'autore .....	6
3.7) Lingue del Concorso e sistema di misura.....	6
3.8) Registrazione .....	6
4) FASE DI ELABORAZIONE PROGETTUALE E CONSEGNA .....	6
4.1) Elaborati progettuali richiesti .....	6
4.2) Documentazione amministrativa richiesta .....	7
4.3) Richiesta chiarimenti e comunicazioni .....	7
4.4) Modalità di consegna degli elaborati progettuali e della documentazione amministrativa .....	7
5) FASE DI VALUTAZIONE ED ESITO FINALE .....	7
5.1) Commissione giudicatrice .....	7
5.2) procedura e criteri di valutazione.....	8
5.3) Premi.....	8
5.4) Graduatoria provvisoria - verifica dei requisiti del vincitore - Graduatoria definitiva .....	8
6) OPERAZIONI CONCLUSIVE .....	9
6.1) Pubblicazione e mostra delle proposte ideative.....	9
7) PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI E TUTELA GIURISDIZIONALE .....	9
7.1) Trattamento dei dati personali.....	9
7.2) Pubblicazione del bando.....	9
7.3) Tutela giurisdizionale .....	9

## 1) INFORMAZIONI GENERALI

### 1.1) ENTE BANDITORE

Denominazione: Ordine Architetti P.P.C.

Indirizzo: Piazza Dante 3 CAP: 27100 Località: Pavia

In collaborazione con:

Comune di Pavia – Settore Cultura, Eventi, Marketing del territorio - Piazza della Vittoria – Pavia

Politecnico di Milano – Piazza Leonardo da Vinci 32 – Milano

Carlo e Roberto Poggi

### 1.2) COORDINAMENTO

**Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.):** Arch. Anna Brizzi

**Supporto al RUP (Coordinatore Operativo del Concorso – se non nominato le funzioni sono svolte dal RUP):** Arch. Riccardo Rovati

### 1.3) TIPOLOGIA DELLA PROCEDURA CONCORSUALE

Il ricorso alla procedura concorsuale indetta da Ordine degli Architetti P.P.C. della Provincia di Pavia.

È adottata una procedura aperta in unico grado, in forma anonima.

In particolare, la partecipazione è aperta a tutti i soggetti di cui al punto 3.2 del presente Bando.

I partecipanti dovranno elaborare una proposta ideativa che, nel rispetto del *Programma di Concorso* e delle prestazioni richieste, permetta alla Commissione giudicatrice di individuare il vincitore.

Per le procedure del concorso e per i rapporti fra Ente banditore e concorrenti, al fine di garantire anonimato e condizioni uniformi di partecipazione, saranno utilizzate esclusivamente vie telematiche, attraverso il seguente **sito web <http://www.ordinearchitettipavia.it> e mail [info@pavia.archiworld.it](mailto:info@pavia.archiworld.it)**

I partecipanti devono consultare periodicamente l'indirizzo internet di cui sopra per verificare eventuali ulteriori comunicazioni di rilievo per la procedura.

### 1.4) OGGETTO DEL CONCORSO

**Oggetto del presente Concorso di idee è l'acquisizione di proposte ideative relative alla progettazione di un complemento d'arredo, in particolare una seduta, (sia esso una sedia, uno sgabello, panca o dondolo...) ispirato alla filosofia e al design di Franco Albini e realizzato prevalentemente in legno massello.**

**Il prototipo del progetto vincitore verrà realizzato da Cassina, prestigiosa azienda operante nel settore dell'arredamento, ed esposto all'interno della mostra "Il Mondo di Poggi" da realizzarsi dal 2 Settembre al 14 Novembre 2021 all'interno della "Sala del Rivellino" presso il Castello Visconteo di Pavia. (si allega comunicato stampa mostra)**

## 2) CALENDARIO E DOCUMENTAZIONE DI CONCORSO

### 2.1) CALENDARIO

Nella tabella seguente si riportano tutte le **scadenze** per lo svolgimento del Concorso:

Oggetto	Data
<b>Pubblicazione, il</b>	2/03/2021
<b>Apertura del periodo per la richiesta di chiarimenti</b>	Dal 2/03/2021 al 20/03/2021
<b>Chiusura del periodo per la Richiesta chiarimenti, entro il</b>	20/03/2021
Pubblicazione <b>verbale</b> richieste chiarimenti e relative risposte, entro il	22/03/2021
<b>Apertura iscrizioni e contestuale invio codice identificativo e documentazione amministrativa</b>	22/03/2021
<b>Chiusura delle iscrizioni e contestuale invio codice identificativo e della documentazione amministrativa entro le ore 12,00 del giorno</b>	5/04/2021
<b>Apertura periodo per l'invio di elaborati progettuali e relazione</b>	6/04/2021
<b>Chiusura del periodo per l'invio di elaborati progettuali e relazione</b>	26/04/2021
<b>Lavori della commissione giudicatrice, entro il</b>	28/04/2021
<b>Verifica dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale, pubblicazione della graduatoria definitiva con la proclamazione del vincitore, unitamente ai verbali della Commissione giudicatrice, entro il</b>	29/04/2021
<b>Mostra della proposta ideativa vincitrice e realizzazione prototipo</b>	2/09/2021 14/11/2021

### 2.2) DOCUMENTAZIONE DI CONCORSO

L'Ente banditore fornisce la seguente documentazione:

- **Disciplinare di Concorso;**
- **Modulistica di Concorso:**
  - fac-simile Documentazione amministrativa;
- **Documentazione tecnica:**
  - a - obiettivi generali da perseguire;
  - b - (eventuali ulteriori elementi).

## 3) RIFERIMENTI NORMATIVI ALLE REGOLE PROCEDURALI

### 3.1) RIFERIMENTI NORMATIVI

**A livello nazionale:**

- D.Lgs.18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. (nel prosieguo: codice) – art.154 co. 4;

La base giuridica specifica per lo svolgimento del presente Concorso è costituita dalla seguente documentazione:

- ✓ il presente disciplinare e la documentazione allegata;
- ✓ il *Verbale delle richieste di chiarimenti e le relative risposte*;
- ✓ altri Avvisi.

### 3.2) SOGGETTI AMMESSI ALLA PARTECIPAZIONE

Possono partecipare al Concorso i soggetti di cui all'art.46, comma 1 del D.Lgs. 50/2016, che non siano soggetti alle cause di esclusione di cui all'art.80 dello stesso Codice e che siano in possesso dei seguenti requisiti di idoneità professionale:

- a) Under 35. Architetti e tutti coloro che abbiano conseguito una laurea quinquennale in architettura o design.

### 3.3) MOTIVI DI ESCLUSIONE E LIMITI DI PARTECIPAZIONE

Sono **esclusi** dal concorso i partecipanti per i quali sussistono:

- cause di esclusione di cui all'art. 80 del Codice;

**Ciò vale in particolare per i seguenti soggetti:**

- il Rup, le figure di supporto al RUP, i membri della segreteria tecnica di coordinamento, i membri della commissione giudicatrice;
- i coniugi, i parenti e gli affini di 1°, 2° e 3° grado delle persone di cui alla lettera a);

È fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. La violazione di tale divieto comporta l'esclusione dal Concorso di tutti i concorrenti coinvolti<sup>1</sup>.

Il medesimo divieto sussiste per i liberi professionisti, qualora partecipi al Concorso, sotto qualsiasi forma, una società di professionisti o una società d'ingegneria della quale il professionista è amministratore, socio, dipendente, consulente o collaboratore a progetto (ex co.co.co.). La violazione di tali divieti comporta l'esclusione dal Concorso di tutti i concorrenti coinvolti.

Partecipanti e giurati non potranno avere alcun contatto in merito all'oggetto del concorso per l'intera durata dello stesso, pena l'esclusione.

### 3.4) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al Concorso implica l'accettazione senza riserva alcuna di tutte le norme contenute nel presente *Disciplinare* e nella documentazione di Concorso.

Per quanto non espressamente previsto dal presente disciplinare, si fa riferimento al D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. e comunque alle norme dettate dalla legislazione vigente in materia. I soggetti che partecipano alla procedura esonerano espressamente la stazione appaltante ed i suoi dipendenti e collaboratori da ogni responsabilità relativa a qualsivoglia malfunzionamento o difetto relativo ai servizi di connettività necessari a raggiungere, attraverso la rete pubblica di telecomunicazioni, il sistema telematico di acquisizione delle proposte progettuali e della relativa documentazione.

In considerazione del congruo arco temporale reso disponibile per l'attivazione della procedura di iscrizione e l'adozione di misure di carattere tecnologico ordinariamente idonee e sufficienti, il soggetto banditore declina ogni responsabilità per l'eventuale mancato accesso al sistema telematico e/o per la mancata attivazione della procedura telematica entro il termine stabilito, derivanti da difficoltà di natura tecnica che abbiano ad accadere ai concorrenti e/o al sistema e non dipendenti dalla volontà del soggetto banditore, quali, ad esempio, a solo titolo esemplificativo e non esaustivo, difficoltà di connessione telematica al sistema derivanti dall'uso da parte dei concorrenti di sistemi informatici non idonei o utilizzati in modo inappropriato, congestione temporanea della rete internet e/o della linea di connessione al sistema telematico del concorso, ecc..

L'assistenza tecnica messa a disposizione potrà operare soltanto se le iscrizioni sono ancora aperte. Le richieste di assistenza che pervengono oltre l'orario di fine iscrizione non potranno essere gestite.

I partecipati sono invitati ad anticipare quanto più possibile l'attivazione della procedura di trasmissione degli elaborati, pur sempre nell'ambito della finestra temporale messa a disposizione.

Nell'ambito del presente disciplinare, si intendono per istruzioni di gara, le informazioni fornite dallo stesso disciplinare e/o da altri documenti di concorso contenenti le istruzioni operative per lo svolgimento della procedura, nei quali sono definite le modalità di presentazione della documentazione di gara.

---

<sup>1</sup> D.Lgs. 50/2016, art. 48, comma 7

### 3.5) ANONIMATO<sup>2</sup>

L'anonimato dei partecipanti sarà garantito per tutta la durata del concorso, attraverso l'utilizzo di codici alfa-numeriche di identificazione a otto cifre arabiche o lettere alfabetiche. In particolare, i codici potranno essere composti da cifre e/o lettere, maiuscole o minuscole a libera scelta del partecipante.

### 3.6) DIRITTO D'AUTORE

L'Ente banditore, con il pagamento del premio, assume la proprietà della proposta progettuale vincitrice. In ogni caso, il diritto d'autore e la proprietà intellettuale delle proposte progettuali rimangono in capo ai rispettivi autori.

L'Ente banditore ha comunque il diritto di pubblicare le proposte progettuali dopo la conclusione del concorso, riportando i nomi dei rispettivi autori, senza riconoscere alcun compenso aggiuntivo a loro favore. Tale diritto spetta altresì agli autori che potranno pubblicare i propri elaborati senza limitazioni, comunque dopo la conclusione della procedura concorsuale.

Cassina avrà il diritto di prelazione in merito ad eventuali cessioni e/o licenze a terzi dei diritti di sfruttamento sulle opere realizzate dal vincitore. Detto diritto di prelazione si sostanzierà e prevedrà (i) l'obbligo di una informativa tempestiva da parte del Designer rispetto ad eventuali richieste e /o contatti da parte di terzi interessati all'opera (ii) un diritto di prelazione sulle offerte eventualmente proposte da terzi a parità di condizioni economiche. Qualora, entro 30 (trenta) giorni dalla ricezione della comunicazione inviata dal Designer, Cassina non comunichi l'esercizio del proprio diritto, il designer sarà libero di procedere con i terzi oggetto della comunicazione esattamente alle medesime condizioni comunicate. Qualsiasi variazione rispetto a dette condizioni successivamente intervenuta, comporterà l'obbligo per il Licenziante di procedere nuovamente a comunicazione verso Cassina con i medesimi termini e condizioni di cui alla comunicazione originaria.

### 3.7) LINGUE DEL CONCORSO E SISTEMA DI MISURA

La lingua ufficiale del Concorso è l'italiano.

Le richieste di chiarimento e gli elaborati di Concorso devono essere redatti in italiano.

Per la documentazione di Concorso e per i progetti di Concorso vale esclusivamente il sistema metrico decimale.

### 3.8) REGISTRAZIONE

Il concorrente (il professionista singolo, il capogruppo,) per partecipare, dovrà registrarsi inviando una mail allegando l'apposito modulo compilato entro e non oltre la data riportata in calendario (2.1) nel quale dovrà anche indicare un codice alfa-numeriche di identificazione a otto cifre arabiche o lettere alfabetiche. In particolare, il codice potrà essere composto da cifre e/o lettere, maiuscole o minuscole a libera scelta senza riferimento alcuno al nominativo dei partecipanti.

A partire dal 6/04/2021 e entro e non oltre il 26/04/2021 i partecipanti registrati dovranno provvedere alla trasmissione della proposta progettuale.

## 4) FASE DI ELABORAZIONE PROGETTUALE E CONSEGNA

I partecipanti dovranno trasmettere per via telematica i seguenti elaborati/documenti:

- un unico file, in formato PDF, di dimensione non superiore a 5 MB contenente la proposta ideativa (vedi paragrafo 4.1) avendo cura di eliminare dal file qualsiasi riferimento all'autore, palese od occulto, pena l'esclusione dal concorso.
- una cartella compressa (ZIP) di dimensione non superiore a 5 MB, contenente i documenti amministrativi (vedi paragrafo 4.2);

### 4.1) ELABORATI PROGETTUALI RICHIESTI

- **Relazione illustrativa** - massimo 2 facciate formato A4 (intestazione esclusa) - orientamento verticale - carattere Arial dimensione 10. La relazione metterà in evidenza i concetti espressi graficamente, con

particolare riferimento ai criteri di valutazione indicati nel bando. Non sono ammessi schemi grafici ed immagini.

- **n. 3 Tavole grafiche** - formato A3 - orientamento orizzontale - tecnica rappresentativa libera in bianco e nero o colori, stampa su una sola facciata, contenente la rappresentazione dell'idea progettuale, mediante schemi funzionali, render, collage, schizzi, dettagli costruttivi (obbligatorio almeno 1)
  - Obbligatorio: Consegna matematica 3D con dettagli costruttivi in formato .igs / .stp

#### **I suddetti files NON dovranno:**

- ✓ eccedere ciascuno la dimensione di 5 MB;
- ✓ contenere riferimenti all'autore.

Elaborati difforni dalle sopraccitate specifiche o che contengano elementi riconoscitivi (quali titoli, loghi, motti, etc.) che potrebbero ricondurre alla paternità della proposta ideativa, comporteranno l'esclusione dal Concorso.

#### **4.2) DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA RICHIESTA**

In prima fase è richiesta, **pena l'esclusione**, da parte del partecipante singolo o del mandatario/capogruppo la compilazione e l'invio all'apposita mail di concorso, della seguente documentazione amministrativa:

- Istanza di partecipazione;
- Dichiarazione sostitutiva di assenza di motivi di esclusione e conformità ai limiti di partecipazione
- Accettazione delle norme contenute nel presente Bando di Concorso;
- Copia di un documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto);

#### **4.3) RICHIESTA CHIARIMENTI E COMUNICAZIONI**

Le richieste di chiarimento possono essere inoltrate esclusivamente secondo la procedura prevista nel sito web del concorso all'indirizzo <https://www.ordinearchitettipavia/quesiti> o via mail a [info@pavia.archiworld.it](mailto:info@pavia.archiworld.it) entro il termine indicato nel calendario.

Le risposte saranno pubblicate, a cura del RUP, sul sito web di cui al paragrafo 1.3, entro i termini stabiliti in calendario. Tali risposte, unitamente ai quesiti posti, faranno parte integrante del presente bando.

#### **4.4) MODALITÀ DI CONSEGNA DEGLI ELABORATI PROGETTUALI E DELLA DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA**

La consegna degli elaborati progettuali (proposta ideativa) e della documentazione amministrativa potrà avvenire esclusivamente in via telematica all'apposita mail indicata [info@pavia.archiworld.it](mailto:info@pavia.archiworld.it) entro il termine indicato nel *calendario*. (2.1)

Il sistema telematico, a conferma del corretto completamento della procedura, renderà disponibile una nota di avvenuta ricezione dei documenti e degli elaborati trasmessi, che varrà da riscontro per il partecipante.

### **5) FASE DI VALUTAZIONE ED ESITO FINALE**

#### **5.1) COMMISSIONE GIUDICATRICE**

La nomina della Commissione giudicatrice, nel proseguo definita Commissione, avverrà con delibera dell'Ente banditore. In particolare la Commissione, selezionata prima della pubblicazione del presente bando secondo criteri di trasparenza e competenza, sarà composta dai seguenti membri di cui almeno tre con laurea tecnica.

#### **MEMBRI TITOLARI:**

- Arch. Anna Brizzi, rappresentante con funzioni di Presidente;
- Rappresentante della società Cassina in qualità di esperto dell'oggetto di concorso.
- Prof. Roberto Dulio
- Prof. Carlo Poggi
- Prof. Stefano Andrea Poli
- Arch. Fabio Marino

- Arch. Fabio Calvi
- Arch. Vincenzo Casali
- Arch. Ginevra Calisti

A conclusione dei lavori, che sono di carattere riservato, la commissione redigerà il verbale finale, contenente la graduatoria del Concorso, con le motivazioni (per tutti i concorrenti)<sup>2</sup>. Tale verbale sarà pubblicato sul sito web del concorso **www.ordinearchitettipavia.it** Non sono ammessi ex aequo per il primo classificato. La decisione della commissione è vincolante per l'Ente banditore che, previa verifica dei requisiti dei partecipanti, approverà la graduatoria mediante apposito provvedimento amministrativo. La Commissione Giudicatrice dovrà concludere i propri lavori entro il termine indicato nel calendario.

## 5.2) PROCEDURA E CRITERI DI VALUTAZIONE

Nella sua prima seduta la Commissione deciderà in merito all'ammissione dei partecipanti e definirà la metodologia dei propri lavori, nel rispetto delle modalità previste dall'articolo 155, comma 4 del Codice, riferendosi unicamente ai seguenti criteri, senza stabilire sub-criteri:

A	<b>Capacità del progetto di soddisfare le esigenze indicate nella documentazione e di indirizzo alla progettazione, qualità delle soluzioni progettuali proposte con particolare riferimento a soluzioni innovative.</b>	Massimo 40 punti
B	<b>Qualità estetica e morfologica della soluzione progettuale.</b>	Massimo 40 punti
C	<b>Metodologia costruttiva che permetta modalità che facilitino la riduzione dei tempi di esecuzione, la qualità complessiva dello stesso.</b>	Massimo 20 punti
	<b>TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE</b>	<b>100</b>

La valutazione degli elaborati di Concorso avverrà attraverso vagli critici successivi per ciascuno dei criteri sopraelencati e si concluderà con l'attribuzione dei punteggi e con la conseguente stesura della graduatoria.

La Commissione giudicatrice potrà individuare inoltre ulteriori proposte progettuali (fino ad un massimo dei successivi 10 classificati), da menzionare quali *meritevoli*.

## 5.3) PREMI

Il Concorso si concluderà con una graduatoria di merito e con l'attribuzione dei seguenti premi e riconoscimenti

**Premio per il 1° classificato:** 1.500 Euro e produzione di prototipo da parte di Cassina.

Agli autori di tutte le *proposte meritevoli* (primi cinque classificati più eventuali altre *proposte meritevoli di menzione*), previo esito positivo della verifica dei requisiti degli stessi partecipanti, verrà rilasciato un **Certificato di Buona Esecuzione del Servizio**, utilizzabile a livello curriculare, sia in termini di requisiti di partecipazione che di merito tecnico.

## 5.4) GRADUATORIA PROVVISORIA - VERIFICA DEI REQUISITI DEL VINCITORE - GRADUATORIA DEFINITIVA

Il vincitore, individuato in via provvisoria, ed i restanti autori delle *proposte ideative i meritevoli* dovranno fornire entro 30 (trenta) giorni dalla richiesta dell'Ente banditore la documentazione probatoria a conferma delle dichiarazioni rese. Fermo restando che il possesso dei requisiti di ordine generale di cui ai commi precedenti deve sussistere a far data dalla presentazione dell'Istanza di partecipazione, l'Ente banditore

<sup>2</sup> Cfr. articolo 155, comma 4 lettera f) D.Lgs. 50/2016



invita, se necessario, i partecipanti del Concorso a completare o a fornire, entro un termine di 10 giorni, chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati e documenti presentati.

Il possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale sarà verificato per il vincitore e per tutti gli autori di progetti premiati e/o segnalati.

L'Ente banditore, in caso di esclusione del vincitore o di uno dei premiati, procederà ad adeguare la graduatoria, stilando quella definitiva e procedendo alla proclamazione del vincitore e degli autori dei progetti destinatari di premi e riconoscimenti.

## **6) OPERAZIONI CONCLUSIVE**

### **6.1) PUBBLICAZIONE E MOSTRA DELLE PROPOSTE IDEATIVE**

L'ente banditore ha il diritto di esporre al pubblico tutte le proposte ideative del Concorso, citando il nome degli autori e dei collaboratori, e di presentarne un estratto nel catalogo del Concorso o in altre pubblicazioni, senza che questo implichi alcuna pretesa di carattere economico o di altro tipo da parte dei partecipanti al Concorso.

In particolare l'ente banditore si riserva di:

- pubblicare tutte le proposte progettuali presentate sul sito internet di cui al punto 1.3;
- allestire una mostra di tutte le proposte ideative presentate, con eventuale pubblicazione.

## **7) PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI E TUTELA GIURISDIZIONALE**

### **7.1) TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

I dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i. e del Regolamento (CE) 27 aprile 2016, n. 2016/679/UE, esclusivamente nell'ambito della procedura cui si riferisce il presente disciplinare.

Ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445/2000, gli enti banditori hanno facoltà di effettuare idonei controlli a campione e, comunque, in tutti i casi in cui sorgessero dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese ai fini della partecipazione al concorso.

### **7.2) PUBBLICAZIONE DEL BANDO**

Il bando di concorso, nel rispetto di quanto previsto dagli articoli 71, 72, 73 del D.Lgs. 50/2016, sarà:

- pubblicato sul profilo del soggetto banditore (<http://www.ordinearchitettipavia.it>)
- pubblicato su Career Service\_ Politecnico di Milano
- pubblicato su riviste di settore
- pubblicato su canali di divulgazione dell'azienda Cassina

### **7.3) TUTELA GIURISDIZIONALE**

Il bando e gli atti connessi e consequenziali alla procedura di Concorso sono impugnabili unicamente mediante ricorso al tribunale amministrativo regionale.

Trovano applicazione l'art. 211 del D.Lgs. n. 50/2016 nonché gli artt. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104/10 (Codice del processo amministrativo).

Tribunale competente: Pavia